

Doc. no.: **059**

CE 0483

**ENDO-FLEX**<sup>®</sup>

## Instruções de Uso

### Escovas de Citologia Descartáveis

#### 1. Uso pretendido

As Escovas de Citologia são usadas para colher esfregaços do corpo humano durante exames endoscópicos, e para recuperar células e partículas coletadas para exame citológico posterior.

- **Estes instrumentos somente podem ser usados com um endoscópio.**
- **Esses instrumentos não se destinam a nenhuma outra finalidade!**
- **Não trabalhe com instrumentos danificados!**

Este manual apenas auxilia o usuário a empregar Escovas de Citologia corretamente e explicar seu manuseio de modo a garantir procedimentos seguros e evitar riscos desnecessários para os pacientes.

#### 2. Tipos

A ENDO-FLEX GmbH oferece diferentes tipos e dimensões de Escovas de Citologia para diversas aplicações.

Informações adicionais sobre as dimensões oferecidas podem ser encontradas no catálogo completo atualizado da ENDO-FLEX.

#### 3. Orientações para antes do primeiro uso

Leia cuidadosamente e siga todas as instruções operacionais de segurança e alertas antes do primeiro uso das Escovas de Citologia.

É necessário e essencial um conhecimento prévio relativo ao manuseio e operação.

Retire o instrumento da embalagem cuidadosamente e examine o instrumento para verificar se existe alguma avaria. Se notar avarias ou falta de algum item, entre em contato com seu distribuidor imediatamente.

#### 4. Manuseio e operação

##### 4.1 Introdução no Endoscópio

As escovas devem ser retraídas completamente para dentro do tubo de Teflon para serem introduzidas no canal de trabalho. Observe a compatibilidade entre o tubo da Escova de Citologia e o canal de trabalho do endoscópio (consulte o catálogo).



**Não dobre a Escova de Citologia!**

##### 4.2 Procedimento

1. Exteriorize a escova completamente para fora do tubo empurrando a manopla.
2. Coloque a escova na frente da área do tecido a ser analisado.
3. Deslize a escova completamente de volta para o tubo puxando a manopla.
4. Retire a Escova de Citologia descartável cuidadosamente para fora do endoscópio.

#### 5. Armazenamento

Estes instrumentos são fornecidos esterilizados e, para que se mantenham assim, precisam ser mantidos em sua embalagem esterilizada original até seu primeiro uso.



**Não coloque nenhum objeto sobre o instrumento ou sua embalagem!**

**Não coloque os instrumentos perto de produtos químicos agressivos!**

**Não exponha os instrumentos à luz solar direta ou indireta, nem a outros raios ultravioletas!**

As datas de esterilização e seus prazos de validade estão anotados do lado de fora da embalagem estéril.

Não serão aceitas reclamações se os instrumentos tiverem sido armazenados de forma inadequada.

#### 6. Limpeza / Esterilização



**Estes instrumentos são projetados e garantidos para uso único!**

**Não é permitido reprocessar instrumentos descartáveis!**

**Se a embalagem estéril estiver danificada ou o prazo de validade estiver vencido, o instrumento que fica dentro dela é considerado danificado ou usado.**

#### 7. Usuário

Os usuários de instrumentos ENDO-FLEX GmbH precisam ser especialistas em seus campos de trabalho. É necessário um treinamento adequado e específico para preparação, cuidado e manutenção dos instrumentos flexíveis.

#### 8. Reparos e Reclamações

Para proteção da saúde de seus funcionários, apenas instrumentos desinfetados ou esterilizados serão aceitos para análise ou reparos. A data e a validade da desinfecção ou esterilização devem estar sempre indicadas no lado externo da embalagem. Se esta exigência não for atendida, os instrumentos serão devolvidos ao remetente sem análise ou reparo.

#### 9. Base Legal

Aplicar-se-á a Legislação da União Europeia.

#### 10. Suporte ao Produto

Em caso de dúvidas ou dificuldades relativas aos nossos instrumentos, entre em contato com seu distribuidor ou diretamente com a ENDO-FLEX GmbH em horário comercial.

#### Horários disponíveis:

Segunda a Quinta-feira;	8h00 às 17h00 (Europa)
Sexta-feira;	8h00 às 16h00 (Europa)

#### 11. Símbolos usados conforme a DIN EN ISO 15223



**Símbolo para "Código para Pedido"**  
O número código para pedido do fabricante deve ficar perto deste símbolo.



**Símbolo para "Número do LOTE"**  
Este símbolo, o número do LOTE do fabricante, é acrescentado. O número do LOTE deve ficar perto do ícone.



**Símbolo para "Data de Fabricação"**  
Para instrumentos médicos implantáveis, o símbolo precisa estar próximo da data, especificada com quatro dígitos para o ano e dois para o mês. Dispositivos ativos precisam ser especificados com o símbolo e o ano juntos.



**Símbolo para "Instruções de Uso"**  
Este símbolo aparece com função semelhante a outros documentos.



**Símbolo para "Estéril"**  
O instrumento no interior está esterilizado com gás óxido de etileno (EO).



**Símbolo para "Uso Único"**  
O instrumento no interior destina-se a uso único e não pode ser tratado ou reutilizado.



**Símbolo para Validade ("EXP")**  
Este símbolo precisa estar indicado juntamente com a data em quatro dígitos para o ano e dois para o mês e – se necessário – dois para o dia.